

Rezumate

Dr. Nicoleta Rahme - **Deselecția ca element de coerență în managementul colecțiilor**

Managementul colecțiilor presupune activități sistematice de selecție și deselecție, în vederea asigurării unui fond documentar echilibrat, coerent, în concordanță cu misiunea și funcțiile fiecărui tip de bibliotecă. Pentru a răspunde intereselor unor categorii multiple de utilizatori, colecțiile trebuie actualizate în permanență, iar bibliotecarii trebuie să cunoască toate metodele de constituire, dezvoltare și comunicare a acestora, dar și să îndepărteze din circuitul informațional publicațiile care nu mai prezintă interes pentru utilizatori. Lucrările de specialitate menționează termeni precum deselecție, dezerbaj, casare și eliminare, fiecare având un sens diferit. Deselecția este o revizuire critică a colecțiilor, bazată pe principii și criterii solide, asumate de fiecare bibliotecă în parte, prin proceduri administrative și legale. La nivel internațional s-a dezvoltat o serie de indicatori și metode de eliminare, precum metoda de investigare statistică, metodele CREW și IOUPI, care analizează vechimea documentului și indicii de circulație. În România, există legislație pentru operațiunile de casare și eliminare a publicațiilor din colecții, dar există o reticență față de procesul în sine de a decide asupra relevanței unui document în cadrul unei colecții.

Cuvinte cheie: *managementul colecțiilor, deselecție, casare, legislație*

Petruța Mihaela Voicu - **Fondurile destructurate ale Bibliotecii Naționale a României - Scurt istoric. Structură. Caracteristici**

Articolul prezintă aspecte referitoare la una dintre problemele majore cu care se confruntă Biblioteca Națională a României - fondurile destructurate, fonduri „*cu statut special*”, preluate de Biblioteca Națională a României în baza Regulamentelor de organizare și funcționare și a funcției patrimoniale. Volumul mare al acestor fonduri, precum și diversitatea publicațiilor nu au permis inventarierea și prelucrarea bibliografică a acestora, astfel că introducerea în evidențele gestionare ale bibliotecii și inventarierea lor necesită parcurgerea unor etape obligatorii și existența unor dotări specifice. La nivel instituțional a fost realizată o procedură interdepartamentală, *Procedura de integrare a fondurilor destructurate în colecțiile Bibliotecii Naționale a României*, care descrie modul de lucru în vederea integrării în colecțiile bibliotecii a acestor publicații, fiind condiționată de alocarea de resurse materiale, financiare și umane.

Cuvinte cheie: *Biblioteca Națională a României, fonduri destructurate, colecții*

Carmen Patricia RENETI - **Evaluarea performanței catalogatorilor într-o bibliotecă**

Lucrarea propune câteva criterii practice pentru evaluarea performanței catalogatorilor dintr-o bibliotecă, luându-se în considerare nu numai sursele din literatura de specialitate în

domeniul științei bibliotecilor, dar și experiența autorului în calitate de catalogator la biblioteca Institutului Goethe din București. Cercetarea se concentrează asupra catalogării documentelor tradiționale (cărți, periodice, CD-uri, DVD-uri) și nu a catalogării documentelor specifice unei biblioteci virtuale/ digitale. Performanța catalogatorilor este un subiect care reprezintă o provocare, deoarece rezultatul muncii catalogatorilor este atât un instrument de evaluare, cât și unul de control, ceea ce reprezintă un dublu standard. Productivitatea muncii catalogatorului este văzută întotdeauna în termeni simpli, adică timpul de care acesta are nevoie pentru catalogarea unui document. În practică, putem vorbi despre „viteza de catalogare”, dar această productivitate trebuie să fie, de asemenea, corelată și cu acuratețea catalogării. În ceea ce privește indicatorul care măsoară corectitudinea înregistrărilor din catalog, acesta se bazează pe o metodă de audit, discutată, în principal, de cercetătorii Ann Chapman și Owen Massey, în 2002, eșantionarea aleatorie, două teste ca instrumente de verificare: catalog versus colecție și colecție versus catalog.

Cuvinte cheie: *catalogare, criterii de evaluare, eșantionare aleatorie, productivitatea bibliotecii, acuratețea catalogării*

Cristina CATEREV - **Rolul acronimelor comune în Știința Informării**

Perioada de tranziție prin care fiecare dintre noi trecem este semnificativă datorită faptului că societatea informațională a fost înlocuită de cea a cunoașterii. Timpul de care dispunem de multe ori nu ne permite să înțelegem amalgamul de cunoștințe din diverse domenii, în special în domeniul științei informării. Nu este o noutate faptul că uneori nu e suficient timp pentru a realiza tot ce ne propunem, că trăim într-un ritm alert și încercăm să simplificăm în continuare tot ce putem, folosind acronimele internaționale în activitatea noastră. Progresul științific este inevitabil însoțit de apariția unor cuvinte specifice pentru a marca obiectele luate în studiu. Dezvoltarea tehnologiei, culturii și artei dă naștere la cuvinte speciale ale domeniilor respective. Acest lucru apare în momente diferite, în diferite părți ale lumii, în forma materială a diferitelor limbi. Dar este un fenomen universal. În ultimul timp, terminologia stârnește un mare interes în rândul lingviștilor și oamenilor cu experiență din diferite domenii profesionale și ramuri ale științei. Oamenii de știință încearcă în continuu să sistematizeze, să unifice și să standardizeze lexeme speciale – termeni, concepte terminologice care desemnează noi domenii. Prin urmare, terminologia este caracterizată de dinamism și mobilitate, deoarece termenii noi apar des datorită progresului tehnic și științific și schimbărilor care au loc în societate zi cu zi.

Cuvinte cheie: *acronime, abrevieri, terminologie, standard, societate informațională, știința informării, sisteme informaționale, tehnologia informației, tehnica scrierii, logo*

Felix F. Floca - **Particularități și provocări profesionale în proiectul de digitizare de patrimoniu „MCVRO” (UBB Cluj – BCU Cluj)**

Folosind exemple concrete, este prezentată *complexitatea* unui proiect de digitizare de patrimoniu „MCVRO”, aplicat în „Laboratorului de Digitizare BCU Cluj”, atât din punctul de

vedere al implicării și buneii colaborări cu partenerii din proiect și companiile externe, cât și din punctul de vedere al activității într-un laborator de digitizare de dimensiuni medii, din cadrul unei Biblioteci Centrale Universitare. Activitatea în cadrul proiectului „MCVRO” constă în: scanarea volumelor „MCVRO”, apoi extragerea de text, teste extragere de text, salvarea fișierelor în format PDF și batchuri ABBYY FineReader 11 și FineReader 12. Sunt date și câteva studii de caz, exemple de diferite grade de dificultate de extragere a textului: Proiect academic, două fonturi gotice, limba germană, dificultate medie; Testare, periodic românesc cu vocale chirilice intercalate între caractere latine, limba română, dificultate ridicată, Proiectul „MCVRO”, testare OCR pe carte veche românească, cu caractere chirilice românești și alte tipuri de caractere intercalate.

Cuvinte cheie: *proiect de digitizare, patrimoniu, informatizarea bibliotecilor, digitizare de bibliotecă*

Dr. Adriana Borună - Nevoile de formare profesională ale bibliotecarilor din bibliotecile publice

În ultimii ani, bibliotecile și-au redefinit rolul și misiunea, în contextul extinderii tehnologiei informării și cunoașterii, al creșterii volumului informației și al ofertei editoriale, al diversificării nevoilor utilizatorilor, înlesnind accesul la patrimoniul lor cultural și științific unor categorii de utilizatori tot mai variate. Orice individ are nevoie de competențe pentru propria dezvoltare personală, cetățenie activă, incluziune socială și ocuparea forței de muncă. Pe lângă acestea, profesioniștii din sistemul infodocumentar trebuie să dispună, în mod obligatoriu, și de competențe privind tehnicile de selectare a informațiilor, de managementul conținutului și cunoștințelor, organizarea informațiilor în mediile de comunicare de tip intranet și internet, de cercetare, precum și de dezvoltarea și menținerea bibliotecilor digitale. Pentru formarea și dezvoltarea acestora, internaționalizarea educației și a formării profesionale în domeniul biblioteconomiei și științei informării (LIS) nu este numai foarte dorită, ci și foarte necesară. În acest sens, în cadrul unor organizații internaționale LIS (de exemplu, IFLA) au fost inițiate proiecte în acest domeniu.

Cuvinte cheie: *biblioteci publice, competențe, formare profesională, programe de formare*

Nicoleta Corpaci - Managementul serviciilor către utilizatorii de bibliotecă: studiu de caz – Serviciul Comunicarea colecțiilor din cadrul Bibliotecii Naționale a României

Strategia managerială pornește de la încadrarea Bibliotecii Naționale a României în spațiul cultural actual, analizarea „stării de fapt” a Serviciului Comunicarea Colecțiilor și propuneri de organizare și planificare prin prezentarea obiectivelor realiste și sustenabile, condiționate fiind de coordonatorii principali și/ sau realitățile momentului. Ca participant activ și dinamic la stabilirea unei politici culturale de anvergură, misiunea Serviciul Comunicarea Colecțiilor este de a oferi informație reală, în toate domeniile cunoașterii, de a o comunica utilizatorilor, indiferent de particularitățile psihoindividuale, vârstă, sex, dizabilități, pregătire profesională etc. În același timp, trebuie să fie spațiu de cercetare, informare, documentare

și recreere, iar bibliotecarul trebuie să demonstreze, simultan, eficiență și eficacitate, să ofere servicii de cea mai bună calitate, într-un timp foarte scurt. De asemenea, trebuie să asigure transparență în relația cu utilizatorii, să ofere informații, să fie permanent pregătit pentru dinamica informațională, pentru oferta mare de informații a „pieței”, apariția noilor tehnologii, perisabilitatea informațională și selectarea informației fiabile.

Cuvinte-cheie: *Biblioteca Națională a României, Serviciului Comunicarea Colecțiilor, strategie managerială, management serviciilor*

Gelu Brîncoveanu - Pictorul Dumitru Vărbănescu în documente din colecții publice

Studiul prezintă informații inedite despre pictorul suprealist român Dumitru Vărbănescu (1908-1963), născut în orașul Giurgiu și stabilit definitiv în Franța în 1929, mai întâi la Grenoble, iar în ultima parte a vieții la Paris. Autorul aprofundează perioada anilor de studii gimnaziale și liceale, urmate de adolescentul Vărbănescu în orașul natal și încheiate la București. Sunt prezentate date despre familia acestuia, dar și despre unele afaceri de succes și acte caritabile ale tatălui său, comerciantul Petre Vărbănescu; destinul proprietăților lăsate moștenire de tată, calificat post-mortem „chiabur” în regimul politic instaurat după moartea sa. Preparate din documente aflate în colecții publice din România, datele publicate acum lămuresc genealogia artistului, cunoscut în Franța sub numele Varbanesco, multă vreme uitat în patria sa. Lucrarea este întregită cu imagini, majoritatea publicate în premieră, precum și cu transcrierea unor documente de epocă, valoroase pentru tema cercetată.

Cuvinte-cheie: *Dumitru Vărbănescu; talent artistic; Giurgiu; Liceul "Ion Măiorescu"; Liceul „Mihai Viteazul”; familia Petre Vărbănescu; evenimente biografice nefericite; carieră comercială*

Drd. Silviu-Constantin Nedelcu - Catalogul Bibliotecii Seminarului „Central” din București (1922-1927) (Partea I)

Seminarul Teologic Ortodox din București, cunoscut mai târziu sub numele de Seminarul „Central”, a existat între anii 1836-1948. În perioada anilor 1836-1901 a avut sediul în mai multe locuri până în anul 1901, când s-a mutat în localul propriu, unde a funcționat până în anul 1948, când a fost desființat de către regimul comunist. Seminarul „Central” a deținut o bogată bibliotecă ce a moștenit o bună parte din cărțile bibliotecii Mitropoliei Țării Românești iar, pe lângă acestea, a mai avut o seamă importantă de cărți și reviste, religioase și laice. Manuscrisul catalogului bibliotecii Seminarului „Central” din București, datat în perioada anilor 1922-1927, este împărțit în mai multe domenii (Literatură, Știință, Poezie, Religie etc.). Totodată acesta are și anumite file unde sunt trecute împrumuturile cărților respective, manuscrisul nefiind un simplu catalog de bibliotecă ci mai degrabă un *catalog – registru de cititori*.

Cuvinte cheie: *Catalog, Bibliotecă, Seminarul Central din București, Biserica Ortodoxă Română, Manuscris*